



Biel/Bienne, 26. November 2023

Communiqué (version française plus bas)

Positives Zeichen für Bieler Klimapolitik

Die Grünen Biel begrüßen die Annahme der drei städtischen Vorlagen am 26. November 2023. Die Anpassung der Energievorschriften wurde mit 69%, die Anpassung an die Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen mit 85% und das Budget 2024 der Stadt Biel mit 81% angenommen. Die Stimmbeteiligung lag bei 20%.

Mit der Annahme der Energievorschriften nimmt die Stadt Biel eine Vorreiterrolle im Kanton Bern ein. Die Stadt Biel nutzt dabei den Handlungsspielraum aus, den das Energiegesetz des Kantons Bern den Gemeinden gewährt. Damit leistet sie einen Beitrag zu mehr Energieeffizienz und Klimaschutz. Dies wurde 2019 von den Grünen zusammen mit anderen Fraktionen im Stadtrat mit einer Motion gefordert.

Konkret müssen Neubauten die kantonalen Grenzwerte der gewichteten Gesamtenergieeffizienz künftig um 15% unterschreiten. Je nach Neubau werden diese tieferen Richtwerte so oder so erreicht. Sollte dies aber nicht der Fall sein, wird mit der neuen Regelung sichergestellt, dass das Potenzial für Photovoltaik auch wirklich ausgeschöpft wird. Ausserdem muss beim Bau von vier oder mehr Wohnungen eine gemeinsame Anlage für Heizung und Warmwasser erstellt werden. Und schliesslich kann die Stadt bei Überbauungsordnungen weitere Anforderungen in Bezug auf den Energieverbrauch und die Energiequellen festlegen.

Eine weitere Forderung der Grünen aus dem Jahr 2010 wird mit der Anpassung der baurechtlichen Grundordnung an die Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen erfüllt. Neue Flachdächer und Dächer mit geringer Neigung müssen in Zukunft ökologisch wertvoll begrünt werden, wenn die Fläche genug gross und nicht anders genutzt wird. Damit leisten diese Gebäude einen Beitrag zur Förderung der Biodiversität in der Stadt und helfen bei der Anpassung an den Klimawandel.

Auskunft:

Stefan Rüber, Präsident Grüne Biel, 076 372 19 80



Biel/Bienne, le 26 novembre 2023

Communiqué

Signe positif pour la politique climatique biennoise

Les Vert·e·s Bienne saluent l'acceptation des trois projets municipaux le 26 novembre 2023. L'adaptation des prescriptions énergétiques a été acceptée à 69%, l'adaptation à l'ordonnance sur la terminologie et les méthodes de mesure dans le domaine de la construction à 85% et le budget 2024 de la ville de Bienne à 81%. La participation au vote a été de 20%.

Avec l'adoption des prescriptions énergétiques, la ville de Bienne joue un rôle de pionnier dans le canton de Berne. Ce faisant, la ville de Bienne exploite la marge de manœuvre que la loi sur l'énergie du canton de Berne accorde aux communes. Elle contribue ainsi à une meilleure efficacité énergétique et à la protection du climat. C'est ce que les Vert·e·s et d'autres groupes politiques du Conseil de ville ont exigé en 2019 par le biais d'une motion.

Concrètement, les nouvelles constructions devront à l'avenir être inférieures de 15% aux valeurs limites cantonales d'efficacité énergétique globale pondérée. Selon les nouvelles constructions, ces valeurs indicatives plus basses seront atteintes d'une manière ou d'une autre. Mais si ce n'est pas le cas, la nouvelle réglementation garantit que le potentiel photovoltaïque est réellement exploité. En outre, en cas de construction de quatre logements ou plus, une installation commune pour le chauffage et l'eau chaude doit être mise en place. Enfin, la ville peut fixer d'autres exigences en matière de consommation d'énergie et de sources d'énergie dans les règlements de lotissement. L'adaptation de la réglementation fondamentale en matière de construction à l'ordonnance sur la terminologie et les méthodes de mesure dans le domaine de la construction répond à une autre exigence des Vert·e·s formulée en 2010. Les nouveaux toits plats et les toits à faible pente devront à l'avenir être végétalisés de manière écologique si la surface est suffisamment grande et n'est pas utilisée autrement. Ces bâtiments contribuent ainsi à la promotion de la biodiversité en ville et aident à l'adaptation au changement climatique.

Informations :

Stefan Rüber, président des Vert·e·s Bienne, 076 372 19 80